

31990D0674

L 372/1

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

31.12.1990

ROZHODNUTIE RADY
z 19. novembra 1990
o uzavretí Dohody o založení Európskej banky pre obnovu a rozvoj
(90/674/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva a najmä na jej článok 235,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže národy strednej a východnej Európy majú úzke historické väzby s národmi spoločenstva; keďže sa v súčasnosti tieto väzby dohodami o spolupráci a obchode posilňujú;

keďže krajiny strednej a východnej Európy sú zaviazané k základným princípom pluralitnej demokracie, právneho štátu a rešpektovaniu ľudských práv; keďže tieto krajiny sú ochotné vykonať reformy s cieľom prechodu k trhovému hospodárstvu;

keďže hospodárske reformy významne prispievajú k dynamickému rozvoju hospodárskych vzťahov medzi týmito krajinami a spoločenstvom; a keďže tento vývoj ďalej napomôže harmonickému rozvoju hospodárskych činností v celom spoločenstve;

keďže prechod na trhovú hospodárstvo bude vyžadovať značné investície najmä v súkromnom sektore ale aj vo verejnom sektore; keďže založenie zvláštnej banky by mohlo napomôcť pri zaisťovaní financií nevyhnutných na tieto investície;

keďže 40 krajín spolu s Európskym hospodárskym spoločenstvom a Európskou investičnou bankou prejavili zámer stať sa členmi Európskej banky pre obnovu a rozvoj, ktorá je európska

svojim základným charakterom a široko medzinárodná svojim členstvom; keďže za týmto účelom vypracovali zakladajúcu dohodu;

keďže uzavretie tejto dohody Európskym hospodárskym spoločenstvom je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov spoločenstva v oblasti vonkajších hospodárskych vzťahov; keďže zmluva na prijatie tohoto rozhodnutia neposkytuje žiadne iné právomoci ako tie, ktoré sú stanovené článku 235,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Dohoda o založení Európskej banky pre obnovu a rozvoj sa týmto schvaľuje v mene Európskeho hospodárskeho spoločenstva.

Znenie dohody je pripojené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Guvernéra a viceguvernéra banky, ktorí reprezentujú spoločenstvo podľa článku 23 ods. 1 dohody, vymenuje Komisia.

Článok 3

1. Komisia v mene spoločenstva vymenuje inštitúciu, ktorá je depozitárom podľa článku 34 ods. 1 článkov dohody.

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 284, 12.11.1990

2. Komisia je úradnou inštitúciou s ktorou banka môže komunikovať tak, ako je stanovené v článku 34 ods. 2 článkov dohody.

Článok 5

Toto rozhodnutie bude uverejnené v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* ⁽¹⁾.

Článok 4

V Bruseli 19. novembra 1990

Predseda Rady uloží v mene spoločenstva listinu o schválení stanovenú v článku 61 článkov dohody.

Za Radu
predseda
G. CARLI

⁽¹⁾ Dátum nadobudnutia platnosti dohody bude uverejnený v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* generálnym sekretariátom Rady.